



**MOTOROLA**

**M6110**

900 MHz

Teléfono inalámbrico

*Manual del Usuario* >

LEA MANUAL ANTES DE USARSE

¡Felicitaciones por comprar un producto Motorola!  
Conserve en sus registros, el recibo de compra original con la fecha indicada en el mismo. Para obtener el servicio de garantía del producto Motorola, deberá entregarnos una copia de su recibo de compra con la fecha para confirmar el estado de la garantía.

Para mayor información o alguna duda adicional, favor de llamar al

MÉXICO  
01 800 021 0000

COLOMBIA  
01-800-700-1504

BRASIL  
0800-773-1244 o 4002-1244

VENEZUELA  
0800-100-4289

ARGENTINA  
0800 666 8676

Todos los demás  
01 800 021 0000

CHILE  
800-201-4442

Motorola, el logotipo de la M estilizada, y otras marcas de Motorola e imagen comercial son de propiedad de Motorola, Inc. y se usan con licencia de Motorola, Inc. MOTOROLA y el logotipo de la M estilizada son marcas registradas en la oficina de marcas y patentes de EE.UU. Todos los otros nombres de productos o servicios son de propiedad de sus propietarios respectivos.

© Motorola, Inc. 2006.



# **Contenido**

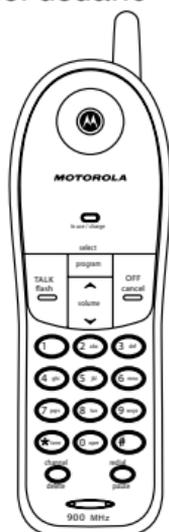
---

Lista de verificación de partes.....	3
Instrucciones importantes sobre seguridad.....	4
Instalación/ Reposición de la Batería.....	6
Ajuste de su M6110.....	7
Características del Auricular.....	9
Características de la base.....	11
Instrucciones de Operación.....	12
En caso de problemas.....	17
Declaración de Garantía.....	20
Mantenimiento.....	25
Especificaciones Técnicas.....	26
Regulaciones de la FCC y ACTA.....	27

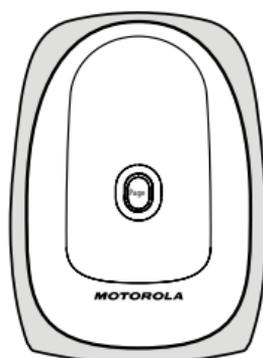


# Lista de verificación de partes

1. Auricular
2. Base
3. Línea telefónica
4. Batería
5. Adaptador
6. Manual del usuario



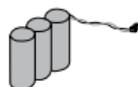
**Auricular**



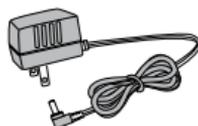
**Base**



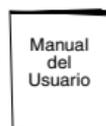
**Línea Telefónica**



**Batería**



**Adaptador**



**Manual Del Usuario**

# **Instrucciones importantes sobre seguridad**

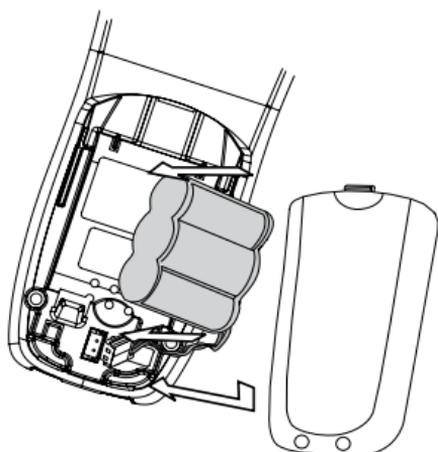
---

Cuando esté utilizando su equipo telefónico, siempre se deben seguir ciertas precauciones de seguridad básicas para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y heridas, que incluyen lo siguiente:

1. Lea y comprenda todas las instrucciones.
2. Siga todas las advertencias e instrucciones marcadas en el producto.
3. Desconecte este producto del tomacorriente de la pared antes de limpiarlo. No utilice limpiadores líquidos o en aerosol. Use un trapo húmedo para limpiarlo.
4. No utilice este producto cerca del agua (por ejemplo, cerca de una tina de baño, fregadero o piscina)
5. No coloque este producto en una mesa, un estante, una plataforma o una superficie inestables. El producto podría caerse, causando serios daños.
6. Las ranuras y orificios en la parte posterior o inferior de la base y el auricular están hechos para proporcionar ventilación. Para protegerlos contra recalentamiento, estas aperturas no deben estar bloqueadas por colocar el producto en una superficie suave como una cama, un sofá o una alfombra. Este producto nunca deberá colocarse cerca o encima de un radiador o calentador ni en un área que no tenga una ventilación apropiada.
7. Este producto deberá operarse sólo con la fuente de poder que se indica en la etiqueta marcada. Si no está seguro del tipo de corriente eléctrica de su casa, consulte a su compañía eléctrica.
8. No permita que nada se coloque encima del cable de energía, ni instale este producto donde alguien pueda pisar el cable de energía.
9. Nunca introduzca objetos de cualquier tipo en las ranuras de la base o del auricular pues esto puede tocar puntos de voltaje peligrosos o causar un cortocircuito que podría tener como resultado un riesgo de incendio o descarga eléctrica. Nunca derrame líquidos de cualquier tipo sobre el producto.

10. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no desarme este producto, mejor llame a un proveedor de servicio autorizado. Abrir o retirar partes de la base o el auricular por otros sitios que no sean las puertas de acceso, puede exponerlo a riesgos de descarga o de otro tipo. El reensamblado incorrecto puede ocasionar descargas eléctricas cuando se utilice el producto posteriormente.
11. No sobrecargue los tomacorrientes y cables de extensión pues esto puede resultar en riesgo de incendio o descarga eléctrica.
12. Desconecte este producto del tomacorriente de la pared y contacte a un centro de servicio autorizado en las siguientes condiciones:
  - A. Cuando el enchufe o el cable de energía estén dañados o raídos.
  - B. Si se ha derramado líquido sobre el producto.
  - C. Si el producto ha estado expuesto a la lluvia o el agua.
  - D. Si el producto no funciona de forma normal aún siguiendo las instrucciones de operación. Ajuste sólo aquellos controles que están contemplados en las instrucciones de operación, pues el ajuste inapropiado de otros controles podría causar daños y por lo general requiere un gran trabajo por parte de un técnico autorizado para restaurar el producto a su estado normal de operación.
  - E. Si el producto se ha caído y se ha dañado la base o el auricular.
  - F. Si el producto muestra un cambio palpable en el funcionamiento.
13. Evite utilizar un teléfono (diferente al inalámbrico) durante una tormenta eléctrica. Hay un pequeño riesgo de recibir una descarga eléctrica por rayo.
14. No utilice el teléfono para reportar un escape de gas en las cercanías de la fuga.
15. Sólo ponga el auricular de su teléfono cerca de su oído cuando está en el modo para hablar normal.

# Instalación / reposición de la batería



1. Deslice la cubierta de la batería presionando con cuidado en la parte saliente con un movimiento hacia abajo.
2. Desconecte y retire la batería vieja. No tire la batería vieja en un compactador de basura o en el fuego (podría explotar).
3. Con los cables rojos y blancos en la parte inferior de la batería, forme un ángulo con la parte superior de

la batería en el compartimento bajo los sujetadores. Enseguida, presione hacia abajo el extremo más bajo de la batería, con lo que se colocará en su lugar mediante el sujetador. Ahora, inserte la clavija en el contacto localizado debajo de la batería. Coloque los cables de la batería en la guía ubicada debajo y a la izquierda del contacto.

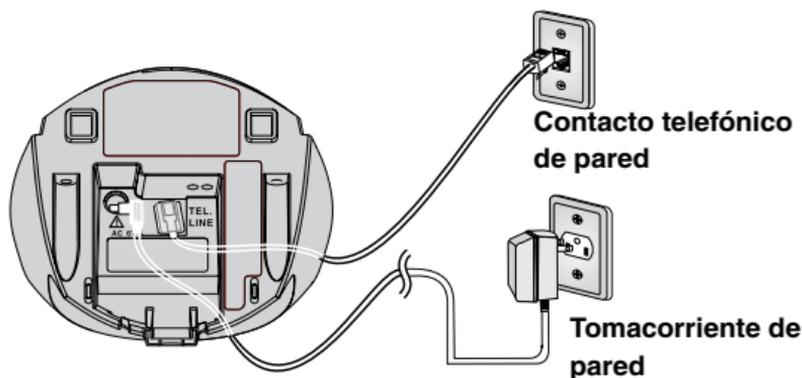
4. Vuelva a colocar la cubierta de la batería deslizándola en su lugar.
5. La nueva batería se debe cargar antes de utilizar su teléfono. Coloque el auricular en la base para permitir la carga por más de 16 horas. La duración máxima de la batería entre cargas es de aproximadamente 3.75 horas de tiempo hablando o 3.75 días en el modo de espera.

**PRECAUCIÓN:** Para reducir el riesgo de incendio o daños, lea y siga estas instrucciones:

1. Utilice sólo baterías proporcionadas por VTech o sus equivalentes.
2. No abra o mutile la batería. El electrolito que se fugue es corrosivo y puede causar daños en los ojos o la piel. Puede ser tóxico si se ingiere.
3. Tenga cuidado al manejar las baterías con el fin de no causar un cortocircuito con materiales conductores como anillos, brazaletes o llaves. La batería o el conductor pueden sobrecalentarse y causar quemaduras.
4. No se deshaga de la batería en el fuego. Puede explotar.

## Ajuste de su M6110

---



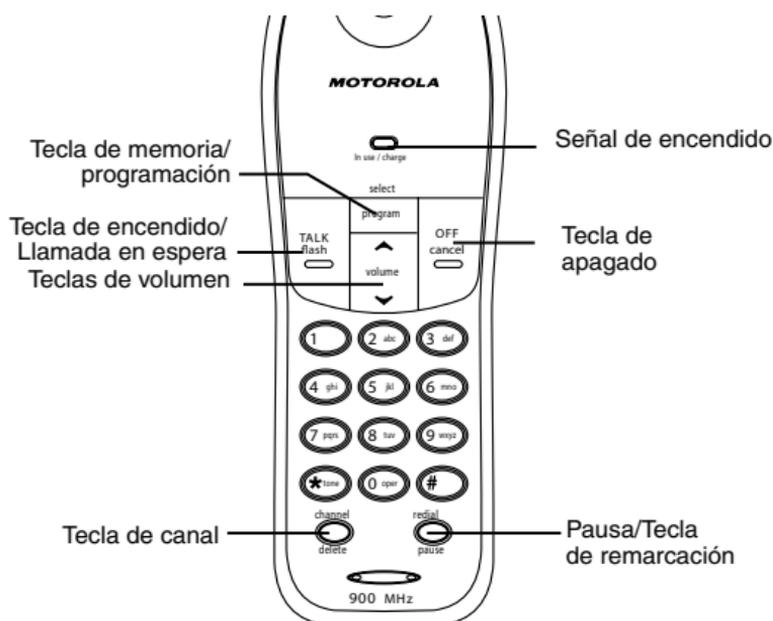
1. Escoja un área cerca de un tomacorriente y un contacto telefónico de pared.
2. Conecte el adaptador en un tomacorriente y el conector a la conexión en la parte baja de la base. Inserte el cable en la guía.

**PRECAUCIÓN:** Utilice sólo el adaptador AC que se entrega con su **M6110**. Está diseñado específicamente para este producto.

**NOTA:** Conecte la corriente a la base antes de colocar el auricular en el soporte.

- 3. CARGUE LA BATERÍA DEL AURICULAR ANTES DE UTILIZARLA.** La batería se recarga de forma automática siempre que el auricular se coloca en el soporte de la base. La batería se debe cargar durante 15 horas antes de utilizar su teléfono por primera vez.
- 4.** Conecte la línea telefónica. Inserte un extremo del cable de la línea telefónica en el enchufe telefónico de la parte inferior de la base. Conecte el otro extremo en el enchufe de la pared. Asegúrese de que las clavijas se conecten con firmeza en su lugar. Inserte el cable en la guía.
- 5. REVISIÓN DEL TONO DE MARCACIÓN.** Después de que se cargue la batería, levante el auricular y presione la tecla **ON**. Usted debe escuchar el tono de marcación. De lo contrario, vea **EN CASO DE PROBLEMAS**.

# Características del auricular



## SEÑAL DE ENCENDIDO

- Se enciende cuando el auricular está en una llamada activa.
- Destella al unísono cuando suena una llamada entrante.
- Parpadea con rapidez durante el modo de programación.
- Parpadea despacio cuando la batería está baja.
- Se ilumina permanentemente cuando el auricular se está cargando en la base.

## TECLA DE LLAMADA EN ESPERA/ ENCENDIDO

- Presione la tecla **ON** para hacer una llamada.
- Si está llevando a cabo una llamada y escucha un tono de llamada en espera, presione **ON** para admitir la segunda llamada. Presione **ON** de nuevo para regresar a la llamada original.

## **CONTROL DE VOLUMEN**

- Ajuste el volumen en el que usted quiere escuchar el auricular.
- Durante una llamada, presione la tecla ▲ o ▼ para ajustar el volumen de escucha. El auricular emitirá un doble bip cuando se alcance el nivel máximo o mínimo de volumen.
- Presione la tecla **OFF** para salir de todos los modos de operación.
- Cuando escuche el tono de marcación, presione **REDIAL** para llamar al último número marcado en su teléfono.
- También se puede grabar el último número marcado en la memoria de marcación rápida. Vea **Cómo guardar un número de marcación en remarcación rápida** para más detalles.
- Usted puede grabar pausas en sus números de marcación rápida. Vea **Cómo grabar pausas en la memoria para más detalles**.

## **TECLA DE CANAL**

- Al presionar la tecla **CHAN** cuando el auricular está en uso activará un cambio al siguiente canal libre.
- Esto se utiliza si usted tiene problemas de ruido o interferencia en el canal actual.

## **TECLA DE MEMORIA / PROGRAMACIÓN**

- Presione la tecla **MEM** para ingresar al modo de **MEMORIA**.
- La secuencia de marcación para un número de marcación rápida en la memoria es: **ON, MEM, botones numéricos (0-9)**
- Presione **MEM/PROG** para ingresar al modo de programación. Vea **Cómo programar números de marcación rápida para más detalles**.

## **TECLA TONO / \***

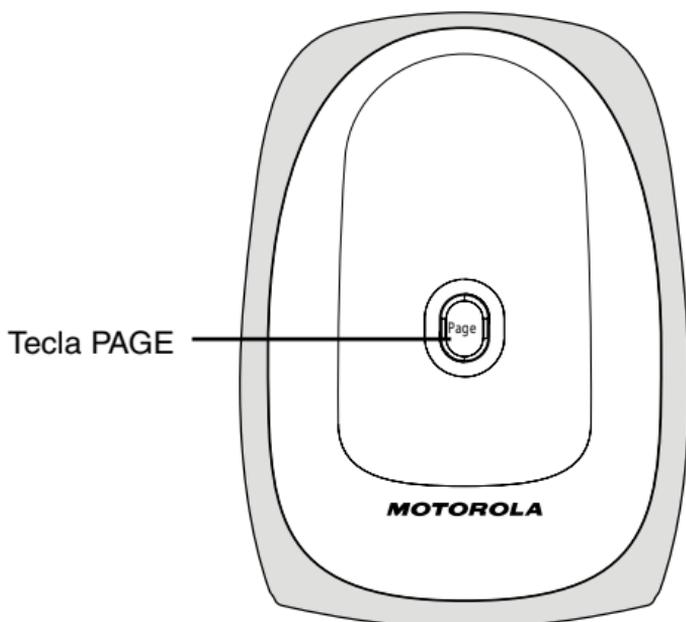
- En el modo de marcación por **PULSO**, esta tecla se utiliza para cambiar temporalmente al modo de marcación por **TONO**.

## **Características de la base**

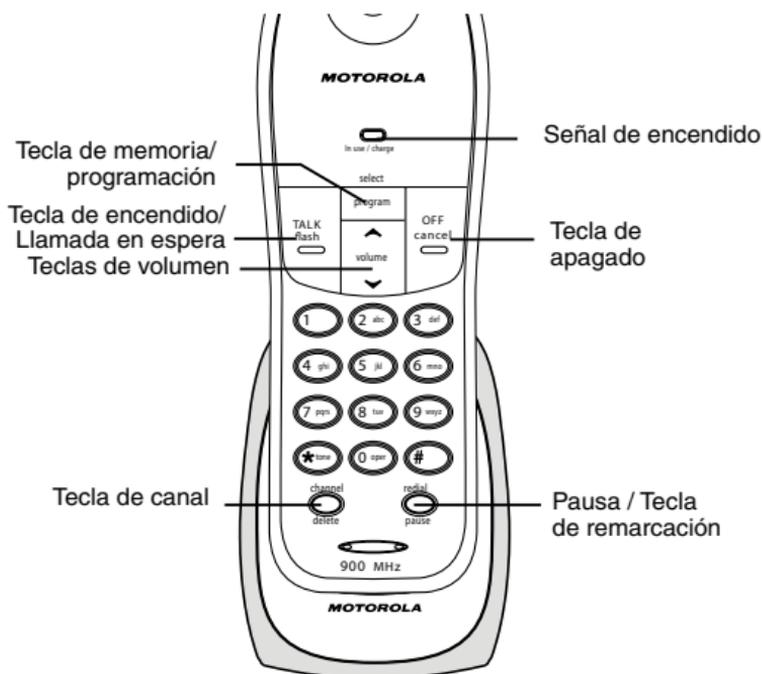
---

### **TECLA DE LOCALIZACIÓN**

- Presione PAGE para localizar el auricular.
- Presiónela de nuevo para cancelar la localización.
- La base hará que el auricular suene durante un minuto antes de detener la localización de forma automática.
- También puede cancelar la localización desde el auricular presionando OFF.



# Instrucciones de operación



## Cómo hacer llamadas

Levante el auricular y presione ON. Cuando escuche el tono de marcación, marque el número. La luz IN USE del auricular se encenderá mientras el auricular esté en uso. Si comete un error mientras marca, presione OFF para colgar, luego presione ON para escuchar de nuevo el tono de marcación. Siempre debe presionar ON antes de que pueda marcar un número en el auricular.

## Cómo contestar llamadas

Cuando suene una llamada entrante, el indicador en el auricular parpadeará para asegurarse de que su teléfono suene cuando el auricular está fuera de la base. Para

contestar una llamada cuando el auricular esté en la base, sólo levante el auricular. Para contestar una llamada cuando el auricular no esté en la base, presione cualquier tecla del auricular (excepto OFF).

## **Desconexión**

Para terminar una llamada, puede colocar el auricular en la base o presionar OFF en el auricular.

## **Cómo cambiar canales**

Si usted nota que hay interferencia cuando utiliza su auricular, presione CHAN para cambiar a un canal más despejado. Esta función sólo está disponible cuando usted está en una llamada.

## **Ajuste de TONO/PULSO**

Si usted tiene servicio de tonos en su línea telefónica. Presione MEM/PROG, \*, \*, MEM para cambiar a marcación por TONOS. Si usted tiene servicio de marcación por pulso, presione MEM/PROG, \*, #, MEM para cambiar a marcación por PULSO.

**NOTA:** Su M6110 se entrega de fábrica con marcación por TONO.

## **Tono temporal**

Si usted tiene servicio de marcación por pulso, (TONE/PULSE está ajustado a PULSE), esta característica le permite ingresar códigos y tonos especiales para utilizar máquinas contestadoras, servicios de banca electrónicos u otros servicios especiales.

Primero, marque el número de forma normal. Luego active la función de tonos temporales presionando la tecla TONE \*. Ahora usted puede presionar los números de los símbolos que usted necesita, su teléfono enviará las señales adecuadas.

Para terminar la llamada, presione OFF o coloque el auricular de vuelta en la base. El teléfono regresará automáticamente al servicio por pulso.

## **Programación del tipo de tono de llamada**

El auricular tiene capacidad para cuatro tipos diferentes de tonos de llamada. Para cambiar los tonos de llamada o apagarlos, asegúrese de que el auricular esté en OFF.

- Presione MEM/PROG.
- Presione la tecla #.
- Presione una tecla del 1 al 4 para seleccionar un tipo de tono de llamada.
- O presione 5 para apagar el tono de llamada.
- Presione la tecla MEM para confirmar.

## **Revisión del tono de llamada**

Para revisar qué tono de llamada está programado:

- Presione MEM/PROG.
- Presione la tecla #.
- Presione 0.
- Presione la tecla MEM para confirmar.

## **Marcación con memoria**

El M6110 puede almacenar hasta 10 diferentes números telefónicos que usted puede marcar sólo con presionar PHONE, MEM y una de las teclas numéricas (0-9).

## **Programación de números de marcación rápida**

El auricular debe estar APAGADO.

1. Presione MEM/PROG.
2. Presione el número de ubicación de memoria en donde desee guardar el número (0-9).
3. Utilizando las teclas numéricas, marque el número que desee guardar (máximo de 16 dígitos). El número se puede ingresar de forma manual o utilizando REDIAL.
4. Presione MEM para guardar.

## **Marcación rápida de números**

1. Presione ON.
2. Presione MEM y el número de ubicación en la memoria (0-9).

Por ejemplo, para marcar el número que usted asignó en la tecla 8, deberá presionar ON, MEM, 8.

## **Cambio o reemplazo de un número de marcación rápida**

Para cambiar o reemplazar un número guardado en la memoria de marcación rápida, sólo ingrese el nuevo número siguiendo las instrucciones en Programación de números de marcación rápida.

## **Guardar pausas en la memoria**

Para insertar una pausa en un número telefónico, presione REDIAL/PAUSE. Cada pausa ingresada tendrá una duración de dos segundos.

Si su teléfono está conectado a un PBX usted puede guardar el número de acceso al PBX y una pausa antes del número telefónico. Por ejemplo, para guardar 9-PAUSE-555-1234 en la ubicación de memoria 8, siga los siguientes pasos:

1. Presione MEM/PROG.
2. Presione 8.
3. Presione 9.
4. Presione REDIAL / PAUSE.
5. Marque 555-1234.
6. Presione MEM.

## **Uso de remarcación**

Para volver a marcar el último número al que usted llamó, presione ON y luego REDIAL.

## **Cómo grabar un número de remarcación en marcación rápida**

Para grabar el último número que usted marcó como número de marcación rápida, presione MEM / PROG, un número de ubicación (0-9), REDIAL, MEM.

## **Función de localización**

Desde la base, presione PAGE para enviar una señal al auricular. Para finalizar la localización presione PAGE de nuevo. Para terminar la localización desde el auricular, presione OFF.

Si el auricular está en uso (fuera de su sitio) cuando se presiona PAGE en la base, el auricular emitirá una alerta de localización. Si el auricular no está en uso (colgado), la alerta de localización continuará por unos 60 segundos.

# ***En caso de problemas***

Si tiene dificultades para operar su teléfono, las sugerencias siguientes podrían resolver el problema. Si todavía tiene dificultades después de seguir estas sugerencias, llame a Motorola

MÉXICO	01 800 021 0000
Colombia	01-800-700-1504
BRASIL	0800-773-1244 o 4002-1244
VENEZUELA	0800-100-4289
ARGENTINA	0800 666 8676
CHILE	800-201-4442
Todos los demás	01 800 021 0000

## ***El teléfono no funciona***

- Asegúrese de que el cable de la corriente esté conectado.
- Revise que el cable de la línea telefónica esté bien conectado a la base y al enchufe de la línea telefónica.
- Asegúrese de que las baterías estén cargadas como es debido. Si hay una indicación LOW BATTERY, es necesario cambiar las baterías.

## ***No hay tono de marcación***

- Intente primero todas las sugerencias anteriores.
- Si todavía no escucha el tono de marcación, desconecte la base del enchufe de la línea telefónica y conecte un teléfono diferente. Si tampoco hay tono de marcación en ese teléfono, el problema está en el cableado o el servicio telefónico. Hable con su compañía telefónica

## ***Hay ruido, estática o señal débil aún cuando usted está cerca de la Base***

A veces, los aparatos eléctricos conectados en el mismo circuito que la base pueden causar interferencias. Intente mover el aparato o la base a otra conexión.

## **Hay ruido, estática o señal débil cuando está lejos de la base**

- Puede estar fuera de alcance. Acérquese a la base o reubíquela.
- La forma en que está construida o distribuida su casa puede limitar el alcance. Intente mover la base a otra posición.

## **El auricular no suena cuando recibe una llamada**

- Asegúrese de que el tono de llamada está activado. Remítase a la(s) sección(es) en selección de tono de llamada en este Manual del Usuario.
- Revise que el cable de la línea telefónica esté bien conectado a la base y al enchufe de la línea telefónica.
- Asegúrese de que el cable de la corriente esté conectado.
- Puede ser que usted esté muy lejos de la base.
- Puede tener muchas extensiones telefónicas en su línea telefónica como para permitirles sonar a todas ellas. Intente desconectar algunos de los otros teléfonos.

## **Usted escucha otras llamadas mientras utiliza su teléfono**

Desconecte la base de la conexión a la línea telefónica y conecte un teléfono regular. Si todavía escucha otras llamadas, el problema probablemente está en el cableado o su servicio telefónico. Hable con su compañía telefónica.

## **Escucha ruidos por el auricular y ninguna de las teclas o botones funciona.**

- Asegúrese de que el cable de la corriente esté conectado.

## **Arreglos comunes para equipo electrónico**

Si la unidad no parece responder de forma normal, entonces intente poner el auricular en su base. Si no parece responder, siga los siguientes pasos (en el orden listado):

1. Desconecte el cable de la corriente de la base.
2. Desconecte la batería del auricular y reemplácela si es necesario.
3. Espere unos minutos.
4. Conecte el cable de corriente a la base.
5. Reinstale la(s) batería(s).
6. Espere a que el auricular reestablezca su enlace con la base. Para asegurarse, espere un minuto para que esto se realice.

## **Su sistema de contestación no está grabando mensajes**

- Asegúrese de que su sistema de contestación esté encendido (la tecla ON/OFF está iluminada).
- Revise que la función Sólo anuncio esté ajustada en OFF.

## **No se pueden escuchar los mensajes grabados.**

Utilizando el control de volumen de la base, eleve el volumen a un nivel agradable.

# Declaración de Garantía

---

GARANTÍA LIMITADA PARA PRODUCTOS PERSONAL ADQUIRIDOS EN AMÉRICA LATINA, O EL CARIBE

¿Qué cubre esta garantía? Sujeto a las exclusiones que se señalan a continuación, MDX Electronics, LLC garantiza que los teléfonos inalámbricos que fabrica, marca Motorola, (los "Productos"), de marca Motorola, están libres de defectos materiales y de mano de obra bajo condiciones de uso normal por el periodo(s) señalado a continuación. Esta garantía limitada es un recurso exclusivo del consumidor, y aplica de la siguiente manera para productos nuevos de marca Motorola, fabricados por MDX Electronics, LLC, y adquiridos por consumidores en América Latina o el Caribe, que vienen acompañados de esta garantía por escrito:

## Productos Cubiertos

**A. Productos** según se define arriba, teléfonos inalámbricos que fabrica, marca Motorola, a menos que se disponga lo contrario a continuación.

## DURACIÓN DE COBERTURA

A. Un (1) año a partir de la fecha de compra por parte del primer comprador del producto a menos que se disponga lo contrario a continuación.

## Exclusiones

**Uso y desgaste normal.** El mantenimiento periódico, la reparación y reposición de partes debido al uso y desgaste normal están excluidos de la cobertura.

**Baterías.** Esta garantía limitada cubre únicamente las baterías que, cargadas a su máxima capacidad, tienen un rendimiento inferior al 80% de su capacidad calificada y las baterías con fugas.

**Abuso y mal uso.** Los defectos o daños que resulten de: (a) operación incorrecta, mal uso o abuso, accidente o negligencia, como daño físico (grietas, rayas, etc.) en la

superficie del producto que resulte del mal uso; (b) contacto con líquido, agua, lluvia, humedad extrema o transpiración abundante, arena, tierra o similares, calor extremo, o comida; (c) uso de los productos o accesorios para fines comerciales o que exponga al producto o accesorios al uso o condiciones anormales; u (d) otros actos que no sean culpa de Motorola o MDX Electronics LLC, están excluidos de cobertura.

**Uso de productos y accesorios de marca diferente a Motorola.** Los defectos o daños que resulten del uso de productos, accesorios, software u otros equipos periféricos que no sean marca Motorola o no tengan certificación, están excluidos de cobertura.

**Servicio o modificación no autorizados.** Los defectos o daños que resulten del servicio, prueba, ajuste, instalación, mantenimiento, alteración o modificación de cualquier manera por alguien diferente a Motorola, MDX Electronics, LLC o sus centros de servicio autorizados, están excluidos de cobertura.

**Productos alterados.** Los productos o accesorios con (a) números de serie o etiquetas de fecha que se hayan retirado, alterado o borrado; (b) sellos rotos o que demuestren evidencia de manipulación; (c) números seriales de tarjeta que no correspondan; o (d) cajas, o partes que no se ajusten o que no sean marca Motorola, están excluidos de cobertura.

**Servicios de comunicación.** Los defectos, daños, o la falla de productos, debido a cualquier servicio de comunicación o señal a que el usuario se pueda suscribir o use con los productos, accesorios o software están excluidos de cobertura.

**Software incorporado en medios físicos.** No se ofrecen garantías de que el software cumplirá con sus requisitos o funcionará en combinación con cualquier equipo o aplicaciones de software suministradas por terceras personas, que la operación de los productos de software no será interrumpida o estará libres de errores, o que todos los defectos en los productos del software serán corregidos.

**Software NO incorporado en medios físicos.** El software que no está incorporado en medios físicos (por ejemplo, software que se descarga de Internet), se entrega **en las condiciones en que se encuentra y sin garantía.**

**¿Quién está cubierto?** Esta garantía se extiende únicamente a los primeros compradores, y no es transferible.

**¿Qué hará MDX Electronics, LLC?** MDX Electronics, LLC, a su opción, sin costo reparará, reemplazará o reembolsará el precio de compra de cualquier Producto, Accesorio o Software que no cumpla con esta garantía. Podemos usar productos, accesorios o partes reacondicionados/ restaurados/ nuevos o usados funcionalmente equivalentes. No se reinstalarán datos, software o aplicaciones agregadas a su Producto, incluyendo sin límite, contactos personales, juegos y tonos de llamada. Para evitar perder dichos datos, software y aplicaciones, le recomendamos crear una copia de seguridad antes de solicitar servicio.

**¿Cómo obtener el servicio de garantía u otra información?** Para obtener servicio o información, sírvase llamar a:

MÉXICO	01 800 021 0000
Colombia	01-800-700-1504
BRASIL	0800-773-1244 o 4002-1244
VENEZUELA	0800-100-4289
ARGENTINA	0800 666 8676
CHILE	800-201-4442
Todos los demás	01 800 021 0000

Recibirá instrucciones de cómo enviar los Productos, por cuenta suya, a un centro de reparación autorizado de MDX Electronics, LLC. Para obtener servicio, usted debe incluir: (a) una copia del recibo, factura de venta u otra prueba de compra semejante; (b) una descripción escrita del problema; (c) el nombre de su proveedor de servicios, si corresponde; (d) el nombre y la ubicación de las instalaciones (si corresponde), y lo que es más importante, (e) su dirección y número de teléfono.

**¿Qué otras garantías existen?** CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUYENDO SIN LÍMITE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE CALIDAD E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, SE LIMITARÁ A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA, DE LO CONTRARIO, LA REPARACIÓN, REPOSICIÓN, O REEMBOLSO SEGÚN SE DISPONE EN ESTA GARANTÍA LIMITADA ES EL RECURSO EXCLUSIVO DEL CONSUMIDOR, Y SE ENTREGA EN LUGAR DE TODAS LAS OTRAS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS. EN NINGÚN EVENTO MOTOROLA O MDX ELECTRONICS LLC SERÁN RESPONSABLES, YA SEA POR CONTRATO O POR RESPONSABILIDAD EXTRA CONTRACTUAL (INCLUYENDO NEGLIGENCIA) POR DAÑOS QUE SUPEREN EL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO, O CUALQUIER DAÑO INDIRECTO, INCIDENTAL, ESPECIAL O CONSECUENCIAL DE CUALQUIER CLASE, O PÉRDIDA DE GANANCIAS, LUCRO CESANTE, PÉRDIDA DE INFORMACIÓN O DATOS, SOFTWARE O APLICACIONES U OTRA PÉRDIDA FINANCIERA QUE SURJA O QUE ESTÉ RELACIONADA CON LA CAPACIDAD O INCAPACIDAD PARA USAR LOS PRODUCTOS, ACCESORIOS O SOFTWARE HASTA EL MÁXIMO POSIBLE QUE DICHOS DAÑOS PUEDAN ESTAR EXONERADOS POR LA LEY.

**Algunos estados y jurisdicciones no permiten la limitación o exclusión de daños incidentales o consecuenciales, o limitación en la duración de una garantía implícita, por lo tanto las limitaciones o exclusiones anteriores podrían no corresponderle a usted. Esta garantía le concede derechos legales específicos, y usted también podría tener otros derechos que varían de estado a estado o de una jurisdicción a otra.**

Las leyes en los Estados Unidos y otros países preservan ciertos derechos exclusivos para Motorola para software registrado con derechos de autor de Motorola tales como los derechos exclusivos de reproducir o distribuir copias del software de Motorola. El software de Motorola sólo se puede copiar, usar y distribuir con los Productos asociados con dicho software de Motorola. No se permite ningún otro uso, incluyendo sin límite el desarmado de cualquier software de éstos de propiedad de Motorola o el ejercicio de los derechos exclusivos reservados para Motorola.

# Mantenimiento

---

Su teléfono inalámbrico **M6110** contiene partes electrónicas sofisticadas, por lo que se debe tratar con cuidado.

## **Evite el trato rudo**

Coloque el auricular con cuidado. Guarde los materiales de empaque originales para proteger su teléfono si necesita transportarlo.

## **Evite el agua**

Su teléfono se puede dañar si se moja. No utilice el auricular en exteriores cuando llueve ni lo use con las manos mojadas. No instale su base cerca de un lavabo, tina de baño o regadera.

## **Tormentas eléctricas**

Las tormentas eléctricas algunas veces pueden provocar sobrecargas dañinas para el equipo electrónico. Para su propia seguridad, sea precavido cuando utilice aparatos eléctricos durante una tormenta.

## **Limpieza del teléfono**

Su teléfono tiene un armazón de plástico durable que puede conservar su brillo por muchos años. Límpielo sólo con un trapo suave ligeramente humedecido con agua o jabón suave. No utilice agua en exceso ni limpiadores con solventes de cualquier tipo.

Recuerde que los aparatos eléctricos pueden ocasionar serios daños si se utilizan cuando usted está mojado o parado sobre agua. Si la base cayera en agua, **NO LA RETIRE HASTA HABER DESCONECTADO EL CABLE DE LA CORRIENTE ELÉCTRICA Y LA LÍNEA TELEFÓNICA DE LA PARED.** Sólo entonces jale la unidad por medio de los cables desconectados.

# **Especificaciones técnicas**

---

## **CONTROL DE FRECUENCIA**

PLL dual controlado por cristal sintetizador

## **FRECUENCIA DE TRANSMISIÓN**

Auricular: 923.40 MHz a 927.75 MHz

Base: 902.40 MHz a 907.05 MHz

## **FRECUENCIA DE RECEPCIÓN**

Auricular: 902.40MHz a 907.05 MHz

Base: 923.40 MHz a 927.75 MHz

## **ALCANCE EFECTIVO NOMINAL**

Potencia máxima permitida por la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC or sus siglas in inglés). El alcance real puede variar según las condiciones del ambiente en el momento de uso.

## **TAMAÑO**

Auricular: 16.1cm x 5.3 cm x 3.9 cm

(Largo x Ancho x Alto) máximo (sin la antena)

Base: 11.5cm x 9.1 cm x 9.5 cm

(Largo x Ancho x Alto) máximo (sin la antena)

## **PESO:**

Auricular: 158 gramos

Base: 129 gramos

## **REQUISITOS DE ENERGÍA**

Auricular: Baterías recargables de Níquel-Cadmio auto contenidas, 3.6 V nominales, capacidad de 300mAh.

Adaptador: 6V AC y 220mA

# **Regulaciones de la FCC y ACTA**

---

## **LAS ESPECIFICACIONES SON LAS TÍPICAS Y PUEDEN CAMBIAR SIN AVISO**

Este equipo cumple la Parte 15 de las regulaciones de la Comisión de Comunicaciones Federal (FCC, por sus siglas en inglés) para Estados Unidos. También cumple con las regulaciones RSS210 y CS-03 de Industry and Science de Canadá. La operación está sujeta al cumplimiento de dos condiciones: (1) este aparato no debe causar interferencia y, (2) debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que puede causar la operación no deseada del aparato.

Se ha puesto una etiqueta en la parte inferior de la base en la que se incluyen el número de registro de la FCC y el Número de Equivalencia del Timbre (REN, por sus siglas en inglés) o el número de registro y número de carga de la IC. Usted debe, bajo solicitud, proporcionar esta información a su compañía de teléfonos.

Este equipo es compatible con aparatos auditivos acoplados inductivamente. Si tiene problemas con este equipo telefónico, contacte por favor a:

MÉXICO	01 800 021 0000
Colombia	01-800-700-1504
BRASIL	0800-773-1244 o 4002-1244
VENEZUELA	0800-100-4289
ARGENTINA	0800 666 8676
CHILE	800-201-4442
Todos los demás	01 800 021 0000

**Para información sobre garantía o reparación.** La compañía de teléfonos le puede pedir que desconecte este equipo de su línea hasta que se haya corregido el problema.

## **FCC Parte 15**

**Advertencia: Los cambios o modificaciones a esta unidad que no estén aprobados expresamente por la parte responsable de conformidad, podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.**

El equipo ha sido probado y se encontró que cumple con la Parte 15 de las reglas de la FCC. Estas limitaciones se han diseñado para proporcionar una protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala o utiliza de acuerdo a las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que no ocurra interferencia en una alguna instalación.

Si este equipo causa interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, que se puede determinar cambiando el equipo de apagado a encendido, se sugiere que el usuario intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- **Reorientar o reubicar la antena receptora.**
- **Incrementar la separación entre** el equipo y el receptor.
- **Conectar el equipo en un enchufe o un circuito diferente** desde el cual se conecte el receptor.
- **Consulte a su distribuidor o a un** técnico de radio o televisión experimentado para que lo ayude.

## **Parte 68 de la FCC e información ACTA**

Si este equipo fue aprobado para su conexión a la red telefónica antes del 23 de julio de 2001, cumple con la Parte 68 de las leyes de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC). Si el equipo fue aprobado después de esta fecha, cumple con las reglas de la Parte 68 y con los Requerimientos Técnicos para la Conexión de Equipo a la Red Telefónica adoptados por el Consejo Administrativo para Instalación de Terminales (ACTA por sus siglas en inglés). Se nos pide que le proporcionemos la siguiente información:

### **1. Identificador del producto e información de la REN**

La etiqueta en la parte posterior o inferior de este equipo contiene, entre otros datos, un identificador que indica la aprobación del producto y el Número de Equivalencia del Timbre (Ringer Equivalence Number - REN). Esta información se debe proporcionar a su compañía telefónica si se la solicita. Para el equipo aprobado antes del 23 de julio de 2001, el identificador del producto está precedido por la frase "FCC Reg. No." y el REN se enlista separadamente.

Para el equipo aprobado después de esa fecha, el identificador del producto está precedido por "US", dos puntos (:) y el REN se codifica en el identificador del producto sin un punto decimal y el sexto y séptimo número siguientes a los dos puntos. Por ejemplo, el identificador del producto US:

AAAEQ03T123XYZ indicaría un REN de 0.3. El REN se utiliza para determinar cuántos aparatos puede conectar a su línea telefónica y que todavía puedan sonar cuando usted recibe una llamada. En la mayoría, pero no en todas las áreas, la suma de todos los REN debería ser cinco (5.0) o menos. Usted puede comunicarse con su compañía telefónica para mayores informes.

## **2. Conexión y uso en la red telefónica nacional**

La clavija y el enchufe utilizados para conectar este equipo a las partes del cableado y la red telefónica deben coincidir con las reglas de la Parte 68 aplicables y los requerimientos técnicos adoptados por ACTA. Con este producto, se proporcionan un cable telefónico y una clavija modular que cumplen con los requisitos. Está diseñado para conectarse a un enchufe modular que también es compatible. Deberá usarse un enchufe RJ11 para conectar a una línea sencilla y un RJ14 para dos líneas. Vea las instrucciones de instalación en el manual del usuario. Este equipo no debe usarse con Líneas Telefónicas de Moneda o con Líneas Compartidas. Si usted tiene un equipo de alarma de marcación cableado especialmente conectado a su línea telefónica, asegúrese de que la conexión de este equipo no interfiera con su equipo de alarma. Si tiene cualquier pregunta sobre qué es lo que puede desconectar el equipo de alarma, consulte con su compañía de teléfonos o a un instalador calificado.

## **3. Instrucciones de reparación**

Si este equipo no está funcionando bien, se debe desconectar de la conexión modular hasta que el problema se haya corregido. Sólo el fabricante o sus agentes autorizados pueden reparar este equipo telefónico. Para procedimientos de reparación, siga las instrucciones indicadas en la Garantía Limitada.

## **4. Derechos de la compañía telefónica**

Si este equipo está causando daños a la red telefónica, ésta puede desactivar temporalmente su servicio. La compañía telefónica está obligada a notificarle antes de interrumpir el servicio. Si no se le puede avisar con anticipación, se le notificará tan pronto como sea posible. Se le dará la oportunidad de corregir el problema y la compañía telefónica deberá informarle sobre su derecho a enviar una queja a

la FCC. Su compañía telefónica puede hacer cambios en las instalaciones, equipo, operación o procedimientos que pudieran afectar el funcionamiento correcto de este producto. La compañía telefónica está obligada a notificarle antes si se planean dichos cambios.

### **5. Compatibilidad con aparatos auditivos**

Si este producto está equipado con un auricular con cable o inalámbrico, es compatible con un aparato auditivo.

### **6. Programación / prueba de números de emergencia**

Si este producto tiene apartados para marcación de memoria, usted puede escoger guardar los números telefónicos del servicio médico de emergencia, el Departamento de Bomberos o la Policía en estos espacios. Si lo hace, tenga en mente estos tres consejos:

- a. Recomendamos que también escriba el número telefónico en la tarjeta del directorio, pues así usted puede marcar el número telefónico de emergencia si la marcación de memoria no funciona.
- b. Esta función se ofrece sólo como una ventaja, el fabricante no asume ninguna responsabilidad por la confianza depositada por el cliente en la memoria del aparato.
- c. No se recomienda probar los números de emergencia grabados. Sin embargo, si usted hace una llamada a un número de emergencia:
  - Antes de colgar, debe seguir en línea y explicar brevemente la razón por la que hizo la llamada.
  - La programación o prueba de números de emergencia deberá hacerse durante horas bajas, como temprano por la mañana o tarde por la noche, cuando los servicios de emergencia tienden a estar menos ocupados.

### **Precaución:**

Los usuarios no deben intentar hacer dichas conexiones por sí mismos, la forma más correcta de hacerlo es que contacten a la autoridad apropiada para la inspección eléctrica o a un electricista.

Su **M6110** está diseñado para operar con la potencia máxima permitida por la FCC. Esto significa que el auricular y la base se pueden comunicar sólo hasta cierta distancia, la cual dependerá de la ubicación de la base y el auricular, el clima, el tipo de construcción y distribución de su casa u oficina.

Felicidades por su compra de este producto Motorola.

## **LEA MANUAL ANTES DE USARSE**

### **¿NECESITA AYUDA?**

Nuestros representantes están aquí para ayudarle con cualquier pregunta con respecto a la operación de este producto, accesorios disponibles o cualquier otro tema relacionado.

MÉXICO	01 800 021 0000
Colombia	01-800-700-1504
BRASIL	0800-773-1244 o 4002-1244
VENEZUELA	0800-100-4289
ARGENTINA	0800 666 8676
CHILE	800-201-4442
Todos los demás	01 800 021 0000

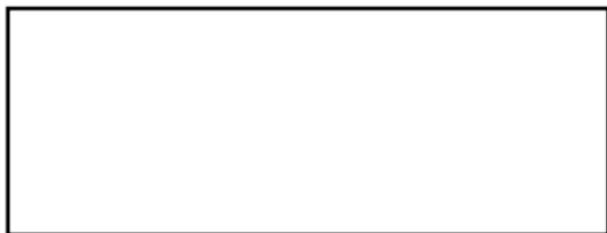
# **Declaración de Garantía**

---

## **PÓLIZA DE GARANTÍA - MEXICO**

ElectronicsMDX, S. De R.L. de C.V. garantiza este producto por el término de UN AÑO contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de entrega al consumidor final.

### **SELLO DEL COMERCIALIZADOR**



MOTOROLA: .....

MODELO: .....

SERIE: .....

FECHA DE COMPRA: .....

Para hacer efectiva esta garantía, el cliente deberá presentar esta póliza, debidamente sellada por el establecimiento que lo vendió, junto con el producto en la tienda donde lo adquirió, o bien, en nuestros Centros de Servicios, ubicados en:  
(Ver página 35 y 36)

## **CLAUSULAS**

Durante la vigencia de esta póliza de garantía, Electronics-MDX, S. De R.L. de C.V. a través de su Distribuidor autorizado, se compromete a reparar y en su defecto, a cambiar el producto, así como las piezas, componentes defectuosos del mismo y mano de obra, sin ningún cargo para el consumidor. Los gastos de transportación que se deriven del cumplimiento de esta póliza, serán cubiertos por ElectronicsMDX, S. De R.L. de C.V. El tiempo de reparación en ningún caso será mayor de 30 días, contados a partir de la fecha de recepción del producto en nuestros Centros de Servicio, en el cual se puede obtener también refacciones, partes, componentes, consumibles y accesorios.

### **ESTA GARANTÍA NO ES VÁLIDA EN CUALQUIERA DE LOS SIGUIENTES CASOS**

- a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones diferentes a las normales.
- b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña.
- c) Cuando el producto hubiese sido alterado, ó reparado por personas no autorizadas por el importador.

### **EXCLUSIONES**

No nos hacemos responsables por garantías de sistemas o equipos compuestos de los cuales el equipo pueda formar parte o de cualquier pérdida y/o alteración de información y/o paquetería de cómputo.

### **DATOS DEL IMPORTADOR:**

ElectronicsMDX S. de R.L., S.A. de C.V.  
Cuernavaca No. 106, Col. Condesa.  
C.P. 06140. Mexico, D.F. Del. Cuauhtémoc.  
R.F.C. ELE041112TW9. Tel.: 1951 9159

### **ESTA GARANTÍA ES VÁLIDA SOLO EN LOS ESTADOS UNIDOS MEXICANOS**

## **CENTROS DE SERVICIOS**

No.	Dirección	Estado	Teléfono
1	Av. Coyoacán # 931	D.F.	(55) 50002750
2	Callao # 668	D.F.	(55) 57501843
3	Av. Nuevo León No. 253-505	D.F.	(55)5271-0538/5277-7957
4	Monterrey # 323	D.F.	(55) 5584-1565/ 5574-3116
5	Urdaneta No. 10 local 4	Guerrero	(744) 485-9014
6	Av. López Mateos Sur No. 4186, Loc.3	Jalisco	(33) 33439451
7	Av. Hidalgo # 4406 - C	Tamaulipas	(833) 217-83-30
8	Guerrero No. 125 Pte.	Tamaulipas	(89) 9930-1000
9	Prolongación Paseo de Montejo # 345 entre 7 y 1	Yucatán	(999) 948-2105/06
10	Av. Eugenio Garza Sada 3551 Local C10 C11, Centro Comercial Plaza Country	Nuevo León	(81) 8387-0014
11	Av. Moisés Sáenz 1509 local 8, Esq. Av. Leones	Nuevo León	(81) 8123-2873
12	Blvd. Díaz Ordaz # 12649 Nivel 5 Local 28 y 29 Plaza Patria	B.C.N.	(664)60893-77
13	Independencia Ote. 1310	Edo de Méx.	(722) 7739660
14	Circuito Centro Comercial #9	Edo de Méx.	(55) 5374-3676
15	Boulevard Norte No. 2606 local 29 Entre Av. 26 PTE. Y Av. 30 PTE	Puebla	(222) 226 7828 / 29
16	Periférico de la Juventud # 3500, Local 3	Chihuahua	(614)430 2038
17	Prolongación Avenida Ejercito Nacional # 9331, Local 10	Chihuahua	(656) 6482691
18	Av. Juárez no. 222 local 10 Entre 5 de Mayo e Independencia	Veracruz	(229) 9315936
19	Paseo del Prado #29	Sonora	(662) 2170160/ 61
21	José López Portillo No 127 Esq. Blvd. de las flores Plaza Villa Jardín local 7	Edo de Méx.	(55)26003577
22	Calle Bosques de Arabia No 3 Plaza Tokio Local 7	Edo de Méx.	(55)57662777

No.	Dirección	Estado	Teléfono
23	AV CANAL DE MIRAMONTES 2414 LOCAL F	D.F.	(55)5271-0538/5277-7957
24	Ezequiel Montes 67	Querétaro	(44)22166195
25	Mariano Escobedo 1504 local 2	Guanajuato	(47)77151531
26	Francisco Peña Esq. con Educación 1275 Local A	San Luis Potosí	(44)48331206
27	IRLANDA #180	Coahuila	(844) 4-39-06-07
28	11 y 12 Carrera Torres num. 616 local 2 en la Plaza María Conchita	Tamaulipas	(834)110-18-14
29	Calle Sexta #601 loc. 3	Tamaulipas	(868) 8127373
30	Avenida Camelinas #3352-D	Michoacán	01(443)3248204